



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 April 2010
Russian
Original: French

Совет по правам человека

Тринадцатая сессия

Пункт 10 повестки дня

Техническая помощь и создание потенциала

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

13/21

Укрепление технического сотрудничества и консультационных услуг в Республике Гвинея

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека и другими соответствующими договорами о правах человека,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

подтверждая, что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы, как это предусмотрено в Уставе, Всеобщей декларации прав человека, Международных пактах о правах человека и других соответствующих договорах о правах человека, участниками которых они являются,

с удовлетворением отмечая роль, которую играет международное сообщество, в частности Африканский союз, Экономическое сообщество западно-африканских государств и Европейский союз, в укреплении правопорядка и улучшении положения в области прав человека в Гвинее,

с обеспокоенностью отмечая, что положение в области прав человека и безопасности в Гвинее остается неустойчивым,

напоминая, что Гвинея несет главную ответственность за обеспечение защиты гражданского населения, проведение расследований случаев нарушения прав человека и международного гуманитарного права и привлечение виновных к суду,

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут включены в главу I доклада Совета о работе его тринадцатой сессии (A/HRC/13/56).

считая, что работа, проводимая Управлением Верховного комиссара по правам человека в Гвинее, должна быть в достаточной степени усилена,

1. *осуждает* массовое убийство безоружных гражданских лиц, собравшихся на мирную манифестацию 28 сентября 2009 года на стадионе в Конакри, а также грубые нарушения прав человека в этот день и последующие дни, в частности акты вопиющего сексуального насилия, совершенные в отношении женщин военнослужащими вооруженных сил и сотрудниками сил безопасности;

2. *отдает должное* усилиям Экономического сообщества западноафриканских государств и Африканского союза, а также президенту Буркина-Фасо Блэзу Компаоре в его качестве посредника Экономического сообщества западноафриканских государств и приветствует коммюнике встречи на высшем уровне Африканского союза от 3 февраля 2010 года и коммюнике Международной контактной группы по Гвинее от 26 января и 22 февраля 2010 года;

3. *принимает к сведению* принятие Совместной декларации Уагадугу от 15 января 2010 года, назначение временного президента и формирование правительства национального единства во главе с гражданским премьер-министром, назначенным оппозицией;

4. *принимает к сведению также* решение переходных властей назначить на 27 июня 2010 года проведение первого тура президентских выборов и их обязательство не баллотироваться на этих выборах в соответствии с Совместной декларацией Уагадугу;

5. *принимает к сведению далее* работу Международной комиссии по расследованию, учрежденной Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и поддержанной Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств, которая в рамках своего мандата провела расследование фактов и обстоятельств событий, произошедших 28 сентября 2009 года в Гвинее (см. S/2009/556), также принимает к сведению опубликование доклада Комиссии (S/2009/693, приложение) и предлагает гвинейским властям рассмотреть вопрос об осуществлении рекомендаций, касающихся, в частности:

a) борьбы с безнаказанностью ответственных лиц и авторов грубых нарушений прав человека, и в частности актов сексуального насилия, совершенных в отношении женщин и девочек;

b) защиты и предоставления всех видов помощи и надлежащего возмещения жертвам насилия;

c) реформирования сектора юстиции;

d) реформирования сектора безопасности;

6. *принимает к сведению* в этой связи объявление Специальным представителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по Западной Африке мер, направленных на оказание гвинейским властям содействия в рамках реформирования сектора безопасности (см. S/2009/682);

7. *приветствует* решение гвинейского правительства сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека с целью открытия национального отделения этого учреждения в Гвинее;

8. *предлагает* переходным властям принять необходимые меры с целью содействия учету гендерных аспектов и активизации участия женщин в процессах посредничества и принятия решений для урегулирования конфликтов, укрепления мира и поощрения, а также защиты прав человека;

9. *настоятельно призывает* международное сообщество:

а) предоставить на своевременной основе переходным властям надлежащую помощь для содействия прочному восстановлению мира и конституционного порядка и успеху начатых демократических преобразований в контексте положений, предусмотренных Совместной декларацией Уагадугу, и, в частности, предоставить необходимую помощь для поддержки усилий властей с целью обеспечения проведения президентских выборов, намеченных на 27 июня 2010 года;

б) поддержать усилия гвинейских властей с целью поощрения уважения прав человека, в частности достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, борьбы с безнаказанностью и реформирования секторов безопасности и юстиции;

10. *предлагает* Верховному комиссару предоставить своему Управлению в Гвинее человеческие и финансовые ресурсы, необходимые для его создания и надлежащего функционирования;

11. *предлагает* Верховному комиссару представить Совету на его шестнадцатой очередной сессии доклад о положении в области прав человека и о деятельности своего Управления в Гвинее.

44-е заседание
26 марта 2010 года
[Принята без голосования.]